

USB-SoundBox 7.1

Best.-Nr. 87 29 90

Best.-Nr. 87 29 91

Version 09/10



Bestimmungsgemäße Verwendung

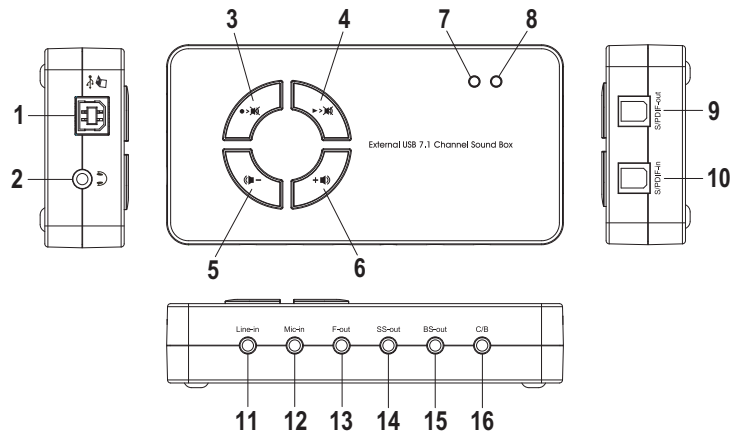
Das Produkt ist zum Anschluss an einen USB-Port eines Computers vorgesehen; dort dient es als externe Soundkarte. Die Stromversorgung erfolgt direkt über USB.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- SoundBox
- USB-Kabel
- CD
- Bedienungsanleitung

Anschlüsse und Bedienelemente



- 1 USB-Buchse (mit USB2.0-Port eines PCs oder eines USB-Hubs mit eigenem Netzteil verbinden)
- 2 Kopfhörer-Ausgang (3.5mm-Klinkenbuchse)
- 3 Taste für „REC-Mute“ (Stummschaltung für Mikrofon-Aufnahme)
- 4 Taste für „PLAY-Mute“ (Stummschaltung für Wiedergabe)
- 5 Taste für Verringerung der Wiedergabe-Lautstärke
- 6 Taste für Erhöhung der Wiedergabe-Lautstärke
- 7 LED für „REC-Mute“ (LED leuchtet auf, wenn Mikrofon-Aufnahme stummgeschaltet ist)
- 8 Power-LED
- 9 Optischer S/PDIF-Ausgang („S/PDIF-Out“)
- 10 Optischer S/PDIF-Eingang („S/PDIF-In“)
- 11 Line-Eingang („Line-In“, 3.5mm-Klinkenbuchse)
- 12 Mikrofon-Eingang („Mic-In“, 3.5mm-Klinkenbuchse)
- 13 Ausgang „F-out“ für Front-Lautsprecher (3.5mm-Klinkenbuchse)
- 14 Ausgang „SS-out“ für Surround-Lautsprecher
- 15 Ausgang „BS-out“ für hintere Lautsprecher
- 16 Ausgang „C/B“ für Center- und Subwoofer-Lautsprecher

Installation der Treiber, Anschluss

Starten Sie Ihren Computer und warten Sie, bis das Betriebssystem vollständig geladen ist.

Legen Sie dann die mitgelieferte CD in das entsprechende Laufwerk Ihres Computers ein. Sofern das Installationsprogramm nicht automatisch startet, so öffnen Sie z.B. mit dem Dateimanager von Windows die CD und starten Sie das darauf befindliche Installationsprogramm.

Die Software fordert Sie daraufhin auf, die USB-SoundBox mit dem Computer zu verbinden. Schließen Sie sie über das mitgelieferte USB-Kabel an einen freien USB2.0-Port Ihres Computers an oder an den USB-Port eines USB-Hubs mit Netzteil.



Wichtig!

Die USB-SoundBox benötigt als sog. Highpower-USB-Gerät einen Strom von mehr als 100mA. Das bedeutet, dass die USB-Soundbox an einem USB-Hub ohne Netzteil normalerweise nicht funktioniert!

Die Treiber- und Software-Installation wird daraufhin fortgesetzt.

Am Ende der Installation ist möglicherweise ein Neustart des Betriebssystems erforderlich. Wenn Ihr Computer bereits über eine Soundkarte verfügt (z.B. Onboard-Sound des Mainboards), so kann bei Windows in der Systemsteuerung zwischen der bisherigen Soundkarte und der SoundBox umgeschaltet werden.



In der Regel ist die USB-SoundBox nach dem Anschluss an den Computer automatisch die bevorzugte verwendete Soundkarte.

Funktion der Bedientasten

- Die Lautstärke der Audiowiedergabe kann mit der Taste „◀-“ (5) verringert bzw. mit der Taste „+▶“ (6) erhöht werden.
- Mit der Taste „▶>“ (4) wird die Audiowiedergabe stumm geschaltet („PLAY-Mute“).
- Die Taste „◀>“ (3) schaltet ein evtl. angeschlossenes Mikrofon stumm („REC-Mute“). Dabei leuchtet die LED (7) auf.

Tipps & Hinweise

- Unter DOS oder im abgesicherten Modus von Windows funktioniert USB nicht (oder nur eingeschränkt für USB-Tastatur/-Maus). Die USB-SoundBox kann hier nicht betrieben werden.
- Wählen Sie ggf. in der Systemsteuerung von Windows die richtige Soundkarte aus (interne Soundkarte bzw. Onboard-Sound bzw. die USB-SoundBox).
Nach dem Anstecken der USB-SoundBox an den Computer ist diese normalerweise automatisch aktiviert und funktionsbereit. Die Power-LED leuchtet auf.
- Der gewünschte Eingang (z.B. Line-In, Mic-In, S/PDIF-IN) muss in der Systemsteuerung ausgewählt werden, bevor hier eine Aufnahme erfolgen kann.
Wenn Sie z.B. über Mikrofon eine Aufnahme machen wollen (oder dieses für eine Sprachfunktion bei Multiplayer-Spielen nutzen möchten), so muss der Mikrofoneingang in der Systemsteuerung ausgewählt werden.
- Mit dem bei Windows integrierten Audiorecorder können einfache Aufnahmeversuche gemacht werden, um den Mikrofonpegel richtig einzustellen bzw. um zu überprüfen, ob die Einstellungen in der Systemsteuerung richtig vorgenommen worden sind.



Bei einem zu leisen Mikrofon kann in der Systemsteuerung von Windows der Mikrofon-Verstärker aktiviert werden.

- Auf der mitgelieferten CD finden Sie ein umfangreiches Handbuch des Herstellers in englischer Sprache. Für das Betrachten benötigen Sie einen PDF-Viewer, z.B. den „Acrobat Reader“, den Sie bei www.adobe.com kostenlos herunterladen können.
- Für die Wiedergabe über alle Lautsprecher ist natürlich eine dafür geeignete Software (z.B. DVD-Abspielsoftware) und natürlich auch entsprechendes Quellmaterial (z.B. Filme) erforderlich.

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2010 by Conrad Electronic SE.

USB-SoundBox 7.1

Item-No. 87 29 90

Item-No. 87 29 91

Version 09/10



Intended Use

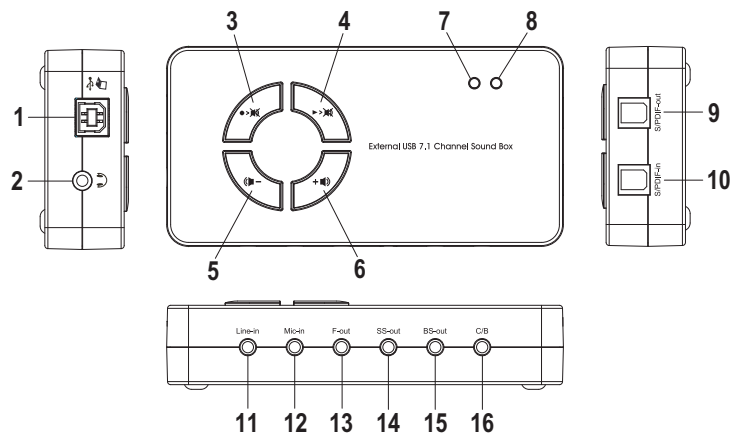
The product is designed for connection to a USB port on a computer and it serves as an external sound card. The power is supplied via the USB port.

This product complies with the applicable National and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Package Contents

- SoundBox
- USB cable
- CD
- Operating Instructions

Connection and Controls



- 1 USB port (connect to a USB2.0 port on a PC or to a USB hub with appropriate power adapter)
- 2 Headphones output (3.5mm jack plug)
- 3 Button for REC-Mute" (muting during microphone recording)
- 4 Button for Play-Mute" (muting during playback)
- 5 Button for turning down the playback volume
- 6 Button for turning up the playback volume
- 7 LED for REC-Mute" (the LED lights up when microphone recording is muted)
- 8 Power LED
- 9 Optical S/PDIF output („S/PDIF-Out")
- 10 Optical S/PDIF input („S/PDIF-In")
- 11 Line input ("Line-In", 3.5mm jack plug)
- 12 Microphone input ("Mic-In", 3.5mm jack plug)
- 13 Output „F-out" for front loudspeakers (3.5mm jack plug)
- 14 Output „SS-out" for surround loudspeakers
- 15 Output „BS-out" for back loudspeakers
- 16 Output „C/B for centre and subwoofer loudspeakers

Installation of the Driver and Connection

Switch your computer on and wait until the operating system has finished booting.

Place the CD included in the delivery in an appropriate drive on your computer. If the installation program does not start automatically, open the CD, for example, using the Windows File Manager and start the installation program contained on the CD.

The software will then ask you to connect the USB SoundBox to the computer.

Connect it using the USB cable enclosed to a free USB2.0 port on your computer or to a USB hub on a USB hub with power adapter.



Important!

The USB SoundBox is a so-called high-power USB device and thus requires a current exceeding 100mA. This means that the USB SoundBox will normally not work when it is connected to a USB hub without a power adapter!

The driver and software installation continues.

The operating system may need to be restarted, after completing the installation!

If your computer already has a sound card (e.g. Onboard Sound on the Motherboard), you can switch between the installed sound card and the HD Sound Box in the Windows Control Panel.



Normally, after connection to the computer, the HD SoundBox is the sound card that is preferred.

Function of the Control Buttons

- The volume of the audio playback can be decreased using the „◀—“ button (5) or increased with the „+▶“ button (6).
- The audio playback is muted using the „▶>X“ (4) button („PLAY-Mute“).
- The „X▶“ (3) button mutes any microphone that may connected („REC-Mute“). The LED (7) lights up.

Tips & Notes

- In DOS and Window's safe mode, the USB interface will not work (or it is limited to enabling the continued use of a USB mouse/keyboard). The USB SoundBox cannot be used in this case.
- If necessary, select the correct sound card from the Windows Control Panel (internal sound card or onboard sound or the USB SoundBox).
After connecting the USB SoundBox to the computer, it is normally activated automatically and ready for use. The power LED lights up.
- The desired input (e.g. Line-In, Mic-In, S/PDIF-IN) must be selected in the Control Panel before it is possible to record.
For example, if you want to record using a microphone (or use a microphone for a voice function in multi-player games), the microphone input must be selected in the Control Panel.
- With the sound recorder integrated in Windows, you can test the sound recording, adjust the microphone recording level or check if the system settings are correct.



If the microphone is too quiet, the microphone amplifier can be activated in the Windows Control Panel.

- On the enclosed CD, you will find a comprehensive manual in English. To view the PDF file, you need „Acrobat Reader“, for example, which you can download free of charge at www.adobe.com
- To play back via all of the loudspeakers, the appropriate software (e.g. DVD player software) and appropriate sources (e.g. films) are of course required.

Disposal



Please dispose of the device when it is no longer of use, according to the current statutory requirements.



These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2010 by Conrad Electronic SE.

USB-SoundBox 7.1

N° de commande 87 29 90
N° de commande 87 29 91

Version 09/10



Utilisation conforme

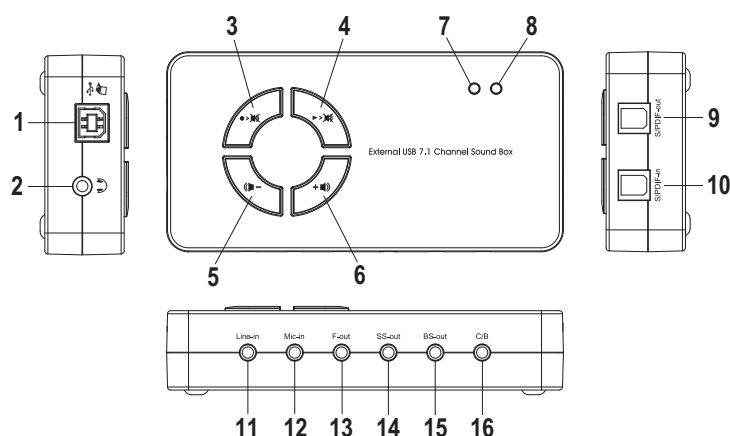
Ce produit est prévu pour être connecté à un port USB d'un ordinateur et y sert de carte son externe. L'alimentation électrique s'effectue directement par USB.

Cet appareil satisfait aux prescriptions légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Étendue de la livraison

- SoundBox
- Câble USB
- CD
- Manuel d'utilisation

Éléments de connexion et de manipulation



- 1 Connecteur USB (le raccorder à port USB2.0 d'un PC ou d'un concentrateur USB avec son propre bloc d'alimentation)
- 2 Sortie casque (prise 3,5 mm)
- 3 Touche „REC-Mute“ (commande de silencieux pour microphone d'enregistrement)
- 4 Touche „PLAY-Mute“ (commande de silencieux pour la lecture)
- 5 Touche de réduction du volume
- 6 Touche d'augmentation du volume
- 7 LED pour „REC-Mute“ (s'allume lorsque le microphone d'enregistrement est en mode silencieux)
- 8 Power LED
- 9 Sortie optique S/PDIF („S/PDIF-Out“)
- 10 Entrée optique S/PDIF („S/PDIF-In“)
- 11 Entrée ligne („Line-In“, prise 3,5 mm)
- 12 Entrée microphone („Mic-In“, prise 3,5 mm)
- 13 Sortie „F-out“ pour haut-parleurs avant (prise 3,5 mm)
- 14 Sortie „SS-out“ pour haut-parleurs surround
- 15 Sortie „BS-out“ pour haut-parleurs arrières
- 16 Sortie „C/B“ pour haut-parleurs centraux et caissons de grave

Installation des pilotes, raccordement

Démarrez votre ordinateur et attendez jusqu'à ce que le système d'exploitation soit complètement chargé.

Insérez ensuite le CD joint dans le lecteur correspondant de votre ordinateur. Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, ouvrez le CD p. ex. avec le gestionnaire de fichiers de Windows et lancez le programme d'installation qui s'y trouve.

Le logiciel vous demandera ensuite de raccorder la SoundBox USB à l'ordinateur.

Raccorder celle-ci à un port USB2.0 libre de votre ordinateur ou à un port USB d'un concentrateur USB avec bloc d'alimentation en utilisant le câble USB fourni.



Important !

En tant qu'appareil USB de haute puissance, la SoundBox USB nécessite un courant de plus de 100mA. Ce qui signifie que la SoundBox USB ne peut normalement pas fonctionner lorsqu'il est raccorder à un concentrateur USB sans bloc d'alimentation !

L'installation des pilotes et du logiciel est alors poursuivie.

Après l'installation, il faut, le cas échéant, redémarrer le système d'exploitation.

Si votre ordinateur dispose déjà d'une carte son (par ex. carte son onboard de la carte mère), cela vous permet, avec Windows par ex., de commuter dans le Panneau de configuration entre l'ancienne carte son et la SoundBox.



Après son raccordement à l'ordinateur, la SoundBox USB est généralement la carte son prioritaire.

Fonction des touches de réglage

- Le volume de la lecture audio peut être réduit avec la touche „►◄“ (5) et augmenté avec la touche „►◄“ (6).
- La touche „►►“ (4) permet de couper le son de la lecture audio („PLAY-Mute“).
- La touche „►►“ (3) permet de mettre en silencieux un microphone branché („REC-Mute“). La LED (7) s'allume alors.

Conseils et indications

- Normalement, USB ne fonctionne pas sous DOS ou en mode sécurisé de Windows (ou uniquement de façon limitée pour le clavier et la souris USB). La SoundBox USB ne peut pas être utilisée ici.

- Choisissez, si nécessaire, dans le panneau de configuration de Windows la carte son correcte (carte son interne ou carte son Onboard ou SoundBox USB).

Après le raccordement de la SoundBox USB à l'ordinateur, celle-ci est normalement activée automatiquement. La LED d'alimentation s'allume.

- Sélectionner l'entrée souhaitée (par ex. Line-In, Mic-In, S/PDIF-IN) dans le Panneau de configuration, avant d'effectuer tout enregistrement.

Si vous souhaitez par ex. effectuer un enregistrement à l'aide du microphone (ou d'utiliser ce dernier pour une fonction vocale dans des jeux multijoueurs), l'entrée microphone doit alors être sélectionnée dans le Panneau de configuration.

- Avec l'enregistreur audio intégré dans Windows, vous pouvez effectuer des essais d'enregistrement afin de régler le volume du microphone ou afin de vérifier si les réglages dans le panneau de configuration ont été correctement effectués.



Si le microphone est trop bas, l'amplificateur de microphone peut être activé dans le panneau de configuration de Windows.

- Sur le CD fourni, vous trouverez un manuel détaillé du fabricant en anglais. Pour afficher les fichiers PDF, il faut par ex. „Acrobat Reader“, que vous pouvez télécharger gratuitement sur www.adobe.com.

- Un logiciel (par ex. un logiciel de lecture de DVD) et le bien sûr le matériel source (par ex. des films) sont requis pour pouvoir effectuer une lecture sur tous les haut-parleurs.

Élimination



Il convient de procéder à l'élimination de l'appareil au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.



Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2010 by Conrad Electronic SE.

USB-SoundBox 7.1

Bestnr. 87 29 90

Bestnr. 87 29 91

Versie 09/10



Beoogd gebruik

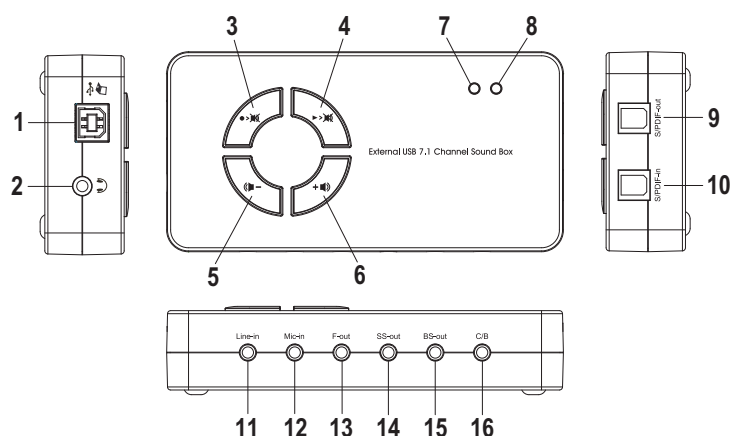
Het product is bedoeld voor de aansluiting op een USB-poort van een computer; daar dient het als externe soundkaart. De stroomtoevoer geschiedt direct via USB.

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van levering

- SoundBox
- USB-kabel
- CD
- Gebruiksaanwijzing

Aansluitingen en bedieningselementen



- 1 USB-bus (met USB2.0-poort van een pc of een USB-hub met eigen netvoeding verbinden)
- 2 Koptelefoon-uitgang (3,5 mm- aansluiting)
- 3 Toets voor „REC-Mute“ (dempschakeling voor microfoon-opname)
- 4 Toets voor „PLAY-Mute“ (dempschakeling voor weergave)
- 5 Toets voor vermindering van weergave-volume
- 6 Toets voor verhoging van weergave-volume
- 7 LED voor „REC-Mute“ (LED licht op als de microfoon-opname in de dempstand staat)
- 8 Power-LED
- 9 Optische S/PDIF-uitgang („S/PDIF-Out“)
- 10 Optische S/PDIF-ingang („S/PDIF-In“)
- 11 Line-ingang („Line-In“, 3,5 mm-aansluiting)
- 12 Microfoon-ingang („Mic-In“, 3,5 mm-aansluiting)
- 13 Uitgang „F-out“ voor luidspreker aan de voorkant (3,5 mm- aansluiting)
- 14 Uitgang „SS-out“ voor Surround-luidspreker
- 15 Uitgang „BS-out“ voor luidspreker aan de achterkant
- 16 Uitgang „C/B“ voor Centrale- en Subwoofer-Luidspreker

Installatie van de stuurprogramma's, aansluiting

Start uw computer en wacht tot het besturingssysteem volledig is geladen.

Plaats dan de meegeleverde CD in het betreffende station van uw computer. Indien het installatieprogramma niet automatisch start, dan opent u, bijv. met het bestandsbeheer van Windows, de CD en start u het zich daarop bevindende installatieprogramma.

De software verzoekt u vervolgens om de USB-SoundBox met de computer te verbinden.

Sluit het via de meegeleverde USB-kabel aan op een vrije USB2.0-poort van uw computer of aan de USB-poort van een USB-hub met netvoeding.



Belangrijk!

De USB-SoundBox heeft als zgn. Highpower-USB-apparaat een stroom nodig van meer dan 100 mA. Dat betekent dat de USB-SoundBox aan een USB-hub zonder netvoeding doorgaans niet functioneert!

De stuurprogramma- en software-installatie wordt vervolgens voortgezet.

Aan het einde van de installatie is een herstart van het besturingssysteem eventueel noodzakelijk.

Als uw computer reeds een soundkaart heeft (bijv. onboard-sound van het moederbord), dan kan bij Windows in het configuratiescherm tussen de eerdere soundkaart en de SoundBox overgeschakeld worden.



Doorgaans is de USB-SoundBox na de aansluiting aan de computer automatisch de bij voorkeur gebruikte soundkaart.

Werking van de bedieningstoetsen

- Het volume van de audio-weergave kan met de toets „◀“ (5) verminderd ofwel met de toets „▶“ (6) verhoogd worden.
- Met de toets „▶>X“ (4) wordt de audio-weergave gedempt („PLAY-Mute“).
- De toets „X>▶“ (3) dempt een eventueel aangesloten microfoon („REC-Mute“). Daarbij licht de LED (7) op.

Tips & aanwijzingen

- Onder DOS of in een beveiligde modus van Windows werkt USB niet (of alleen beperkt voor USB-toetsenbord/muis). De USB-SoundBox kan hier niet gebruikt worden.
- Kies eventueel in het configuratiescherm van Windows de juiste soundkaart uit (interne soundkaart resp. Onboard-Sound ofwel de USB-SoundBox).
Na het aansluiten van de USB-SoundBox op de computer is deze doorgaans automatisch geactiveerd en operationeel. De power-LED gaat branden.
- De gewenste ingang (bijv. Line-In, Mic-In, S/PDIF-IN) moet in het configuratiescherm uitgekozen worden, voordat hier een opname kan geschieden.
Als u bijv. via de microfoon een opname wilt maken (of deze voor een stemfunctie bij Multiplayer-spelen zou willen gebruiken), dan moet de microfooningang in het configuratiescherm uitgekozen worden.
- Met de bij Windows geïntegreerde geluidsrecorder kunnen eenvoudige opnametests worden gemaakt, om het microfoonniveau juist in te stellen ofwel om te controleren of de instellingen in het configuratiescherm juist verricht werden.



Bij een te zwakke microfoon kan in het configuratiescherm van Windows de microfoonversterker geactiveerd worden.

- Op de meegeleverde CD vindt u een uitgebreide Engelstalige handleiding van de fabrikant. Om de PDF's te bekijken hebt u een PDF-Viewer nodig, bijv. de „Acrobat Reader“, die u gratis via www.adobe.com kunt downloaden.
- Voor de weergave via alle luidsprekers is natuurlijk een daarvoor geschikt software (bijv. DVD-afspeelsoftware) en natuurlijk ook overeenkomstig bronmateriaal (bijv. film) noodzakelijk.

Verwijderen



Verwijder het product aan het einde van zijn levensduur in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.